

2020年4月1日から
公園は禁煙です!!



区立公園及び児童遊園、区民広場は原則「禁煙」になりました。

公園利用者の望まない受動喫煙を防止するために、ご理解・ご協力をお願いいたします。※錦糸公園、隅田公園については喫煙所でのみ喫煙可能です。

In principle, smoking is banned in municipal parks, playgrounds, and civic squares. We ask all park users for their understanding and cooperation, in order to prevent undesirable passive smoking.
※In Kinshi Park and Sumida Park, smoking is allowed in the smoking areas.

区立公園、児童遊園、区民広場原則上「禁止吸煙」。为了防止公園利用者被动吸烟，请予以理解合作。
※錦糸公園、隅田公園除吸烟区外禁止吸烟。

區立公園、兒童遊玩場地及區民廣場原則上「禁止吸菸」。為防止其他公園使用者被動吸菸，敬請諒解及合作。
※錦絲公園、隅田公園僅吸菸區內可吸菸。

구립공원 및 어린이 놀이터, 구민광장은 원칙상 '금연'이 되었습니다.
공원 이용자의 원치 않는 간접흡연을 방지하기 위함이오니 많은 이해와 협조 부탁드립니다.
※긴시 공원, 스미다 공원은 흡연소에서만 흡연 가능합니다.

ボール遊び広場

区内MAP

スケボーパーク(仮)

ボール遊び広場

サッカーボールや軟式野球ボール等が利用できます。

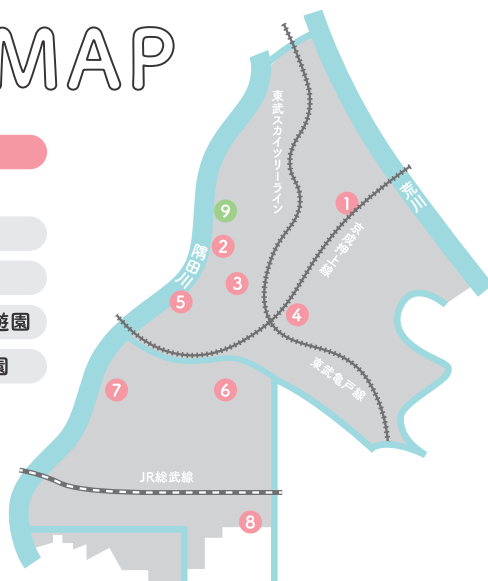
- | | |
|-----------|------------|
| 1 八広公園 | 5 隅田公園 |
| 2 銅像堀公園 | 6 業平公園 |
| 3 ふじのき公園 | 7 こまどり児童遊園 |
| 4 曳舟なごみ公園 | 8 豊川親水公園 |

スケボーパーク(仮)

時間と範囲を守ってスケートボードが利用できます。
(試験運用中)

9 堤通公園(交通公園)

※ 利用時間などの詳細については区役所のHPをご参照ください。



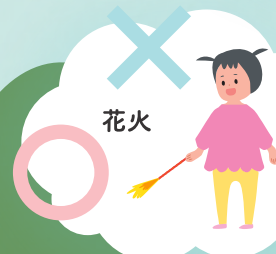
公園利用のルール



ボール
あそび



喫煙



花火



墨田区道路公園課

TEL 03-5608-6661

墨田区 公園利用



つながる
墨田区

公園の楽しみ方

季節や自然を感じる

- 桜の鑑賞や生き物の観察など、何か新しい発見があるかも。
- 手持ち花火もできるよ。
(バケツを用意して火の取扱いは注意)

できないこと

生き物にエサをあげる
No feeding animals.



地域との繋がりを感じる

- 公園には地域の人が大切に育てる花壇もあるよ。
- 楽しいイベントがやっているかも。

できないこと

許可のない営業行為や広告禁止
No solicitation, vending, advertising or sign posting without permission.



歴史を感じる

- 区の歴史や文化を探索しよう。



お気に入りの場所でゆったりくつろぐ

- 広い場所でシートを広げて本を読んだりピクニックしたり。ゴミは持ち帰ろう。

できないこと

寝泊まり、火を使う
テントの杭(ペグ)打ち
No camping, no fire, no driving piles.



青空の下で健康づくり

- 体操やジョギングなど、身体を動かしてリフレッシュ。



元気に遊ぶ

- 遊具や広場で元気に遊ぼう。
- 柔らかいボールは使えるよ。周りの人に迷惑にならないように注意して。

使えないもの

硬いボール、バット、
スケートボード、ドローン

No playing with hard balls, baseball bats, skate boarding, drone.



公園のルール



禁煙(詳細は裏面参照)
No smoking.



自転車やバイクの乗り入れ禁止
No riding bicycles or motorbikes.



ゴミのポイ捨て禁止
No littering.



そのほか、管理に支障がある行為は禁止されています

All actions hindering park maintenance are prohibited.